

CONDITIONNEL УСЛОВНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Conditionnel употребляется для выражения возможного, предполагаемого или желаемого действия, зависящего от каких-либо условий. *Conditionnel* употребляется как в независимых, так и в сложных предложениях.

Conditionnel имеет две временные формы: *présent* и *passé*.

Conditionnel présent образуется от основы *futur simple* и окончаний *imparfait*:

je viendr-*ais*

nous viendr-*ions*

Обычно *Conditionnel* переводится на русский язык сослагательным наклонением прошедшего времени с частицами «бы», «ли» или вводными словами «может быть», «по-видимому»:

J'irais aujourd'hui avec
plaisir au cinéma.

Я с удовольствием пошел бы
сегодня в кино.

Conditionnel употребляется в независимых предложениях в следующих случаях:

1) для выражения действия предполагаемого или возможного:

Elle *serait* déjà chez elle.

Она, по-видимому, уже дома.

Il *pourrait* nous envoyer
une dépêche.

Он мог бы прислать нам телеграмму.

2) для выражения действия желаемого:

Nous *voudrions* bien passer
nos examens.

Мы хотели бы хорошо сдать экзамены.

3) как форма вежливости:

Ne *pourriez-vous* pas venir demain ?

Не могли бы вы прийти завтра?

Je *voudrais* vous demander...

Я хотел бы вас попросить...

В сложном условном предложении *conditionnel présent* употребляется в главном предложении для выражения действия настоящего или будущего, осуществление которого зависит от условия. В придаточном предложении, вводимом союзом *si*, употребляется *imparfait de l'indicatif*, которое обычно также переводится в этом случае на русский язык сослагательным наклонением:

J'irais voir ce film, si j'*avais*
le temps.

Я *пошел бы* посмотреть этот фильм,
если бы у меня *было* время.

Conditionnel passé образуется при помощи *conditionnel présent* вспомогательного глагола и *participe passé* смыслового глагола:

j'*aurais* parlé-nous *aurions* parlé; je *serais* venu- nous *serions* venus.

1. *Conditionnel passé* выражает действие, которое могло бы совершиться в прошлом, но не совершилось:

J'aurais voulu être chez vous

Я *хотел бы* быть у вас

hier soir.

вчера вечером.

2. Так же как и *conditionnel présent*, *conditionnel passé* используется для выражения предполагаемых, непроверенных фактов, относящихся к прошлому:

Je ne l'ai pas vu depuis longtemps,
elle *serait partie*.

Я давно ее не видел, *по-видимому*,
она *уехала*.

3. *Conditionnel passé* употребляется в главном предложении для выражения действия, которое было возможно в прошлом, но не осуществилось. В придаточном предложении, вводимом союзом *si*, употребляется *plus-que-parfait de l'indicatif*:

J'*aurais fait* ce travail hier,
si j'avais eu le temps.

Я *выполнил бы* вчера эту работу,
если бы у меня *было* время.

SUBJONCTIF СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

Subjonctif употребляется, главным образом, в придаточных частях сложноподчиненных предложений и зависит от сказуемого главной части, выражающего различные эмоции, или от союза, подчиняющего придаточное главной части:

Il est arrivé. Он приехал.

(реальное действие, выраженное изъявительным наклонением)

Je suis content qu'il *soit arrivé*. Я рад, что он приехал.

(реальное действие, выраженное сослагательным наклонением)

Subjonctif имеет четыре времени: *présent*, *passé*, *imparfait*, *plus-que-parfait*. В современном языке преимущественно употребляются *présent* и *passé*.

Глаголы I и II групп, а также большинство глаголов III группы образуют **subjonctif présent** от основы 3-го лица множественного числа *présent* изъявительного наклонения при помощи окончаний, одинаковых для всех групп глаголов: -e, -es, -ions, -iez, -ent.

Перед формой *subjonctif* обычно употребляется союз *que* :

Infinitif	Indicatif présent	Subjonctif présent
marcher	ils march-ent	que je march-e
guérir	ils guériss-ent	que je guériss-e
écrire	ils écriv-ent	que j'écriv-e

Примечание: 1. У глаголов III группы **prendre**, **venir**, **tenir** и производных от них в первом и втором лицах множественного числа **n** основы не удваивается :

Prendre

que je prenn-e

que tu prenn-es

qu'il prenn-e

que nous pren-ions

que vous pren-iez

qu'ils prenn-ent

2. Глаголы III группы **avoir**, **être**, **aller**, **faire**, **pouvoir**, **savoir**, **vouloir** образуют **subjonctif**

présent от другой основы. (См. таблицу спряжения глаголов в словарях).

Употребление *subjonctif*

I. Présent du subjonctif употребляется в придаточных предложениях, вводимом союзом **que** в следующих случаях:

1) Если глагол главного предложения выражает волю, приказание, просьбу, запрещение:

vouloir – хотеть	demander, prier – просить
désirer – желать	permettre – позволять
ordonner – приказывать	défendre – запрещать и др.
Je veux <i>que vous subissiez bien</i> vos examens.	Я хочу, чтобы вы хорошо сдали экзамен.

Если глаголы **dire, écrire** выражают приказание, то они также требуют употребления *subjonctif* в придаточном предложении:

Dites-lui *qu'il entre*. Скажите ему, пусть войдет.

2) Если глагол или глагольное выражение в главной части предложения выражает чувство радости, огорчения, удивления, сомнения, страха и т.д.:

être content – быть довольным	être étonné – быть удивленным
être heureux – быть счастливым	craindre } бояться
être triste – быть печальным	avoir peur }
regretter – сожалеть	douter
s'attrister – печалиться и др.	

Je regrette *qu'il parte*.

Я сожалею, что он уезжает.

Je suis content *que tu m'écrives*
souvent.

Я доволен, что ты мне часто пишешь.

Примечание. После глаголов, выражающих страх, опасение, перед глаголом в *subjonctif*

ставится одно отрицание **ne**, не имеющее в данном случае отрицательного значения:

J'ai peur (je crains) *qu'il ne soit* en retard. Я боюсь, как бы он не опоздал
что он опоздает

3) Когда глагол главной части сложноподчиненного предложения выражает сомнение, неуверенность, в частности после глаголов **douter** (сомневаться), **nier** (отрицать), **ignorer** (не знать), **croire** (верить), **penser** (думать):

Je ne pense pas (je doute) *que ce*
soit vrai.

Я не думаю (я сомневаюсь), чтобы это
была правда.

4) После безличных оборотов:

il est possible – возможно

il est probable – вероятно

il est nécessaire – необходимо

il est bon – хорошо

il faut – надо
il est dommage – жаль

il est temps – пора
il est utile – полезно

*Il est bon que vous soyez venu
à temps.*

Хорошо, что вы пришли вовремя.

5) В определительных придаточных предложениях, когда в главном предложении стоит превосходная степень прилагательного или слова: *le premier* – первый, *le dernier* – последний, *le seul* – единственный:

*C'est le seul exemplaire que nous
avons dans notre bibliothèque.*

Это единственный экземпляр, который
имеется в нашей библиотеке.

6) В придаточных предложениях обстоятельства, цели, времени, образа действия и др., после следующих союзов и союзных оборотов:

afin que } для того, чтобы
pour que }

avant que } прежде чем
} до того как

quoique }
bien que } хотя

jusqu'à ce que – до тех пор пока
prouvu que – лишь бы
à condition que – при условии что
quel que – какой бы ни
de manière que – так, чтобы
à moins que – если только
soit que ... soit que – либо ... либо

si ... que – какой бы ни
quelque ... que – как бы ни
en attendant que – пока
malgré que – несмотря на то, что

*Quoiqu'il fasse mauvais temps,
je vais me promener.*

Хотя плохая погода, я пойду гулять.

7) В простых предложениях для выражения пожелания, просьбы или приказа в отношении третьего лица:

Qu'il entre !

Пусть он войдет !

II. **Passé du subjonctif** – сложная форма, образуется из *présent du subjonctif* вспомогательного глагола и *participe passé* смыслового глагола :

parler – *que j'aie parlé*

arriver – *qu'elles soient arrivées*

*Je suis content que tu
aies acheté ce livre.*

Я рад, что ты купил эту книгу.

Concordance des temps de l'indicatif

Согласование времен изъявительного наклонения

Согласованием времен называется взаимозависимость времен глаголов внутри одного предложения, одного смыслового отрывка речи или всего рассказа в целом.

Если в главном предложении стоит *présent* или *futur*, то в придаточном для выражения одновременности употребляется *présent*, следования – *futur simple*, предшествования – *passé composé*:

Mon ami dit qu'il veut écrire une lettre.
Mon ami dit qu'il voudra écrire une lettre.
Mon ami dit qu'il a voulu écrire une lettre.

Если в главном предложении стоит одно из прошедших времен (*passé composé*, *imparfait* или *passé simple*), то в придаточном для выражения одновременности нужно употребить *imparfait* (*présent dans le passé*), для выражения следования – *futur dans le passé*, для выражения предшествования – *plus-que-parfait*:

Mon ami dit qu'il travaillait à l'école.
Mon ami disait qu'il travaillerait à l'école.
Mon ami dit qu'il avait travaillé à l'école.

Futur dans le passé

Будущее в прошлом

Futur dans le passé глаголов I, II и III группы образуется из основы *futur simple* и окончаний *imparfait*.

I гр. parler – je parlerais
II гр. finir – je finirais
III гр. avoir – j'aurais
être – je serais
voir – je verrais

I groupe

II groupe

III groupe

Parler

choisir

venir

je parlerais

je choisirais

je viendrais

tu parlerais

tu choisirais

tu viendrais

il parlerait

il choisirait

il viendrait

nous parlerions

nous choisirions

nous viendrions

vous parleriez

vous choisiriez

vous viendriez

ils parleraient

ils choisiraient

ils viendraient